



## **Warranty conditions and limitations**

Warranty conditions and limitations

Conditions de garantie et limitations

Condiciones de garantía y limitaciones

Garantiebedingungen und Beschränkungen

Condizioni di garanzia e limitazioni

보증조건 및 제한사항

保証条件および制限事項

担保条件与限制



Including the following printer model:  
**Badgy** (hereafter referred to as "Product")

#### **1) INSPECTION OF PRODUCT UPON DELIVERY**

At the time of taking delivery of the Product, the purchaser (hereafter referred to as the "Client") must carry out a thorough inspection of the Product and all its components. In the event of a missing, damaged or visibly defective component, the Client must bring the fact to the notice of the supplier of the Evolis Badgy printer within two (2) days from the date of receipt of the Product. If the Client fails to give timely notice to the supplier in compliance with the routine procedure, the Client will be deemed to have fully accepted the Product in letter and spirit. Subsequent to this period, any claim(s) raised by the Client against Evolis and/or the Evolis Reseller with respect to visible damages or defects in respect of the Product, will not be valid.

#### **2) SCOPE OF THE MANUFACTURER'S WARRANTY**

Evolis warrants to the Client that its Product is free from manufacturing and/or operating defects for a period of one (1) year (hereafter referred to as the "Warranty Period") from the date of its original purchase, in compliance with Section L211-4 and 5 of the French *Code de la consommation*. To benefit from the warranty conditions offered by Evolis, the Client should be in a position to furnish evidence of the purchase (the original invoice bearing the date of purchase and printer model). Evolis reserves the right to waive the warranty if such prod/evidence is not made available, is incomplete, not legible, or, in general, if the requirements for a legitimate claim under the warranty are not fully met with.

The Client must return the Product to the supplier of its Evolis Badgy printer in compliance with the procedure defined by the supplier of the Badgy printer. The Client must contact the supplier of the Evolis Badgy printer and obtain full information on the warranty claim procedure. The Client also undertakes to provide correct packaging for the printer and to bear the shipping and insurance expenses related to the return of the Product. If the printer proves to show manufacturing and/or operating defects during the Warranty Period, Evolis will repair/replace the printer, or any defective parts, at its own expenses, as per the terms of the warranty. Evolis reserves its right to replace defective components with new or refurbished ones. Evolis will retain ownership rights on all original replaced parts of the Product.

Any repaired or replaced printer will continue to enjoy the warranty for the unexpired portion of the original warranty period.

In the event the returned Product is outside of the Warranty Period or not covered by the Warranty as per conditions of the warranty stated herein, Evolis will duly notify the Client and furnish a quote for repairing, restoring and return shipment of the Product.

#### **3) APPLICATION OF THE MANUFACTURER'S WARRANTY**

The Manufacturer's Warranty is restricted to the country of purchase of the Product.

To benefit from this warranty, it is in the interest of the Client to contact the supplier of his Evolis Badgy printer for more information on the procedure for warranty claims.

#### **4) PRINT HEAD WARRANTY**

The print head is subject to wear and tear and is made of very delicate components. Its lifespan might be shortened in case the immediate environment of the printer, print head or the cards is not clean and free from dust. The Client must take judicious care in inserting cards that are clean, free from dust, and without any foreign matter. Moreover, the frequency and precautions taken during the cleaning process are key factors in ensuring that the user extends the lifespan of the print head. Evolis has always emphasized that the Client must be very careful while cleaning the print head, and should strictly adhere to the instructions provided in the Product User Guide.

Evolis warrants that, under normal use and service, the thermal print head supplied with the printer shall be free from manufacturing defects for a period of one (1) year from the original date of purchase of the Product.

In the event a warranty claim is submitted for a defective print head, Evolis reserves the right to inspect the printer, the print head, the ribbon and the blank and/or printed cards for the purpose of verifying that any such claim of defect has not been caused by ribbons undebonded by Evolis, or cards that do not meet the Evolis specifications, or by foreign particles or substances which may have caused abrasion or damage to the print head. Evolis' decision in any such case of claim shall be final and binding.

Should the Client believe the print head is damaged, the supplier of the Evolis Badgy printer should be contacted for assistance. Evolis, as per its obligation under this warranty, will replace the defective print head. The replacement print head will continue to be warranted for the remainder of the original Warranty Period.

#### **5) WARRANTY OF SPARE PARTS**

Evolis warrants that all spare parts shall be free from structural or manufacturing defects for the remainder of the original Warranty Period, or for a period of six (6) months from the date of replacement/purchase of the spare part if the original Warranty Period ceases before these six (6) months. For the print head, the warranty will be applicable only if the maintenance and operating guidelines stated in paragraph 4 "**PRINT HEAD WARRANTY**" of this document, and detailed in the User Guide of the Product have been fully met with.

This warranty cover of the spare part will cease to be valid if the spare part is modified, incorrectly installed, improperly used, mishandled by the user or damaged by accident.

## **6) WARRANTY EXCLUSION**

Evolis will not provide any warranty service should the Product's label bearing its serial number is removed, modified, erased or made illegible. Evolis will not provide any warranty service if the defective printer has not been properly maintained or fails to operate appropriately as a result of:

- Non-compliance with the instructions for installation described in the printer manual, or negligence in usage by the Client.
- Implementation of the cleaning cycle of the printer and/or the print head, which is not compliant with the instructions set forth in the printer's User Guide.
- Use of ribbons that are not endorsed by Evolis. For instance, using ribbons that are not endorsed by Evolis may alter the quality and reliability of the print jobs by delivering poor quality printouts. Or consumables that may even alter the very operation of the printer. This warranty does not cover material/property damages or quality issues caused by the use of ribbons that are not endorsed by Evolis.
- All printer modifications or adaptations not expressly reported to and/or approved by Evolis.
- Use of options not endorsed/supported/expressly recommended by Evolis.
- Use of printing media (cards) that do not meet the Evolis specifications.
- Inappropriate shipping (for example, shipping back the printer in a packing different from the original packing).
- Damages caused by disasters and acts of God, such arson, riot, fire, flood and lightning.
- Damages caused by accidents, spilled liquids or chemicals and other such substances, high temperature, inadequate air circulation, power surges, unstable/erratic/faulty power supply.
- Repair services carried out at a service center(s) not endorsed by Evolis.

This warranty does not cover periodical maintenance, repairs/replacement of parts because of normal wear and tear, and consumables (parts that are required to be changed on a regular and routine basis during the lifespan of the Product, such as the print head or ribbons).

The legal warranty for defects and latent defects will apply in compliance with Sections 1641 to 1649 of the French Civil Code.

If a defect claimed by the Client while returning the Product to the supplier of the Evolis Badgy printer cannot be identified or demonstrated during repair, the Client will be liable for all shipping and troubleshooting costs involved. Evolis will not be bound by any obligation to repair, replace or refund the value of the Product if the Client does not return the defective Product with the procedure mentioned by the supplier of the Evolis Badgy printer. If Evolis is unable to repair the defective warranted Product, Evolis will replace it with a new or second-hand Product with features as closely resembling those of the Product it replaces or better.

The foregoing warranties are in lieu of any and all other warranties, expressed or implied, including, but not limited to, any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

## **7) DISCLAIMER AND LIMITATION OF LIABILITY**

EVOIS WILL BE HELD LIABLE ONLY FOR DIRECT DAMAGES, AND UNDER NO CIRCUMSTANCES FOR THE CONSEQUENCES OF A DAMAGE IN TERMS OF LOSS OF REVENUE OR PROFIT, EVEN IF EVOIS HAS BEEN NOTIFIED OF THE POSSIBILITIES OF SUCH DAMAGE.

WHATEVER THE CIRCUMSTANCES, THE LIABILITY OF EVOIS WILL BE LIMITED TO THE COST PAID BY THE CLIENT FOR THE PRODUCT THAT HAD GENERATED THE SUFFERED DIRECT DAMAGE.

IN CASE THE LAWS THAT ARE IN FORCE PROHIBIT OR RESTRICT LIMITATIONS OF LIABILITIES, EVOIS LIMITS ITS LIABILITY TO THE MAXIMUM EXTENT THAT IS AUTHORIZED BY FORCEFUL LAWS.

THE CLIENT EXPRESSLY AGREES WITH THIS LIMITATION OF LIABILITY FOR EVOIS. THIS LIABILITY IS ONE OF THE CLAUSES OF EVOIS' AGREEMENT WITH THE CLIENT. WITHOUT THIS CLAUSE, EVOIS WOULD NOT HAVE COMMITTED ITSELF TO THIS AGREEMENT WITH THE CLIENT.

THE APPLICABLE WARRANTY IS NOTIFIED TO BE IN COMPLIANCE WITH FRENCH LAWS IN FORCE. ANY LITIGATION ARISING FROM THIS CONTRACT SHALL BE GOVERNED BY THE LAWS OF THE PLACE OF DOMICILE OF THE HEAD OFFICE(S) OF EVOIS, UNLESS STATED OTHERWISE.

## **8) CONTACT DETAILS OF EVOIS AND OF THE SUPPLIER OF THE EVOIS BADGY PRINTER**

Evolis' contact details are available from [www.evolis.com](http://www.evolis.com).

The Client may contact Evolis to obtain the contact details of the supplier of the Evolis Badgy printer. Evolis will ask for the Product serial number in order to locate the concerned supplier, and will provide the Client with the contact's details as soon as possible.

Concerne le modèle d'imprimante suivant :  
**Badgy** (ci-après désigné le "Produit")

## 1) VÉRIFICATION DU PRODUIT À LA RÉCEPTION

À la réception du Produit, l'acheteur (le « Client ») devra immédiatement examiner tous les composants du Produit qui lui a été livré. Dans l'hypothèse où un composant manquerait, serait endommagé ou porterait un défaut visible, le Client devra informer son fournisseur d'imprimante Evolis Badgy dans un délai de deux (2) jours ouvrés, à compter de la date de réception du Produit. Dans l'hypothèse où le Client omettrait d'informer son fournisseur dans le délai indiqué et suivant la procédure mise en place par ce dernier, le Client sera considéré comme ayant accepté le Produit sans réserve et ayant renoncé à toute réclamation à l'égard de son fournisseur et de Evolis portant sur les dommages ou défauts visibles du Produit au moment de la réception.

## 2) COUVERTURE DE LA GARANTIE CONSTRUCTEUR

Evolis garantit au Client que le Produit ne comporte aucun défaut de fabrication ou de fonctionnement pendant une période de un (1) an (la « Période de Garantie ») à partir de la date d'achat conformément aux articles L.211-4 et 5 du Code de la consommation. Afin de pouvoir bénéficier des conditions de garantie offertes par Evolis, le Client devra pouvoir justifier de la facture (en laquelle sont indiquées notamment la date d'achat et le modèle de l'appareil). Evolis se réserve le droit de refuser l'application de la garantie si les documents justificatifs ne sont pas présentés ou s'ils sont incomplets ou illisibles ou plus généralement si les conditions ouvrant droit à cette garantie ne sont pas remplies.

Le Client devra également retourner le Produit à son fournisseur d'imprimante Evolis Badgy ou à Evolis en fonction de la procédure définie par le fournisseur de l'imprimante Evolis Badgy. Le Client est invité à prendre contact avec son Fournisseur d'imprimante Evolis Badgy qui l'informera de la procédure à suivre. Le Client s'engage à assurer le conditionnement du Produit dans des conditions normales, à prendre en charge les frais d'expédition ainsi que l'assurance liée au transport du Produit.

Dans l'hypothèse où le Produit présenterait un défaut de fabrication ou de fonctionnement pendant la Période de Garantie, Evolis s'engage à réparer ou remplacer, sans frais pour le Client, le Produit ou ses pièces défectueuses, sous réserve des présentes conditions de garantie. Evolis se réserve le droit de remplacer les pièces ou Produits défectueux par des pièces ou Produits neufs ou révisés en usine. L'ensemble des pièces et Produits d'origine remplacés deviendra la propriété d'Evolis.

Un Produit réparé ou remplacé sera couvert par la garantie jusqu'à l'extinction de la Période de Garantie d'origine.

Dans l'hypothèse où Evolis constaterait que le Produit qui lui est adressé n'est, pour l'une des raisons prévues aux présentes conditions de garantie, pas couvert par la garantie, Evolis fera le nécessaire afin de prévenir le Client de l'absence de garantie du Produit et lui fera parvenir un devis permettant la réparation et la remise en état de fonctionnement normal du Produit.

## 3) APPLICATION DE LA GARANTIE CONSTRUCTEUR

La garantie constructeur s'applique dans le pays d'achat du Produit.

Pour en bénéficier, le Client est invité à prendre contact avec son Fournisseur d'imprimante Evolis Badgy qui l'informera de la procédure à suivre.

## 4) GARANTIE DE LA TÊTE D'IMPRESSION

La tête d'impression est une pièce d'usure composée d'éléments très sensibles dont la durée de vie peut être altérée, entre autres, par la présence de poussière dans l'environnement proche de l'imprimante ou sur les cartes. Le Client prendra toutes les précautions nécessaires afin d'éviter dans l'imprimante des cartes propres, exemptes de corps étrangers. De plus, la fréquence et la qualité du nettoyage de l'imprimante sont des facteurs déterminants permettant à l'utilisateur de prolonger la durée de vie de la tête d'impression. Un soin tout particulier sera donc apporté à cette opération. Le Client doit se référer aux conseils prodigués dans le manuel d'utilisation du Produit.

Evolis garantit, dans des conditions d'utilisation et de fonctionnement correctes, une tête d'impression thermique sans défaut de fabrication et de fonctionnement pendant une période de un (1) an à partir de la date d'achat du Produit.

En cas de réclamation due à une tête d'impression défectueuse, Evolis se réserve le droit d'inspecter l'imprimante, la tête d'impression, le ruban utilisé et es cartes vierges et/ou imprimées pour vérifier qu'un tel défaut n'a pas été causé par des rubans non homologués par Evolis et/ou des cartes non conformes aux spécifications définies par Evolis, ou bien par des particules ou substances étrangères ayant causé une abrasion de la tête d'impression. La décision d'Evolis quant à une telle réclamation sera irrévocable.

Si le Client pense qu'une tête d'impression est défectueuse, il devra contacter son fournisseur d'imprimante Evolis Badgy afin de solliciter une assistance. Si la tête d'impression est considérée comme défectueuse, Evolis s'engage, en vertu de cette garantie uniquement, à remplacer la pièce. La tête d'impression de substitution sera couverte par la garantie jusqu'à extinction de la Période de Garantie d'origine.

## 5) GARANTIE DES PIÈCES DÉTACHÉES

Evolis garantit les pièces détachées contre toute défectuosité matérielle ou de fabrication jusqu'à l'extinction de la Période de Garantie d'origine, ou pour une durée de six (6) mois à compter de la date d'achat de la pièce détachée si la Période Garantie d'origine arrive à échéance avant la fin de cette période de six (6) mois.

Dans le cas d'une tête d'impression, cette garantie ne s'applique que sous condition de respect de l'ensemble des conditions d'entretien et d'utilisation présentées au point quatre (4) GARANTIE DE LA TÊTE D'IMPRESSION de ce document, ainsi que dans le manuel d'utilisation du Produit.

Cette garantie ne couvre plus la pièce détachée si celle-ci est modifiée, mal utilisée ou endommagée suite à un accident ou à une négligence de l'utilisateur.

## **6) EXCLUSIONS DU SERVICE DE GARANTIE**

Evolis n'assurera aucune garantie si le nom ou le numéro de série du Produit a été modifié, effacé, retiré du Produit ou rendu illisible. De même, Evolis n'assurera aucune garantie si le Produit n'a pas été entreposé correctement ou s'il cesse de fonctionner suite à :

- Une non-observation des instructions d'installation mentionnées dans les manuels du Produit, ou une négligence de l'utilisateur ;
- Une application du cycle de nettoyage du Produit et/ou de la tête d'impression non conforme aux instructions mentionnées dans les manuels de l'imprimante ;
- Une utilisation de rubans non homologués par Evolis. Par exemple, l'utilisation de rubans non homologués par Evolis peut affecter la qualité et la fiabilité des travaux d'impression, produire des impressions de mauvaise qualité, voire affecter le fonctionnement du Produit. La garantie ne couvre pas les dommages matériels ou les problèmes de qualité dus à une utilisation de rubans non homologués par Evolis ;
- Toute modification ou adaptation du Produit non expressément communiquée ou approuvée par Evolis ;
- Une utilisation de supports d'impression (cartes) non conforme aux préconisations d'Evolis ;
- Une réexpédition non conforme du Produit (par exemple une imprimante expédiée dans un emballage différent de l'emballage d'origine) ;
- Des dommages causés par des catastrophes telles qu'un incendie, une inondation ou un orage, y compris la foudre et d'autres forces et effets externes,
- Des dommages causés par des accidents, liquides, Produits chimiques et autres substances, chaleur excessive, aération inadéquate, surtensions, alimentation électrique excessive ou inadéquate ;
- Des réparations effectuées par tout tiers non agréé par Evolis.

Cette garantie ne couvre pas les entretiens périodiques, et les réparations ou remplacement de pièces en raison d'une usure normale, ainsi que les éléments consommables (éléments qu'il est prévu de remplacer périodiquement pendant la durée de vie du Produit, par exemple la tête d'impression et les rubans).

En tout état de cause, la garantie légale concernant les défauts et vices cachés s'applique conformément aux articles 1641 à 1649 du Code civil français.

Dans l'hypothèse où un défaut mentionné par le Client lors de l'envoi du Produit au fournisseur d'imprimante Evolis Badgy ne pourra être identifié ou reproduit lors de la réparation, le Client devra assumer l'intégralité des frais inhérents aux opérations de transport et de diagnostic. En tout état de cause, Evolis n'est pas tenu de réparer, remplacer ou rembourser le Produit si le Client ne retourne pas le Produit dans les conditions énoncées dans la procédure disponible auprès de son fournisseur d'imprimante Evolis Badgy. Dans l'hypothèse où Evolis ne serait pas en mesure de réparer le Produit sous garantie, celui-ci serait remplacé par un Produit neuf ou d'occasion à condition que ses fonctions soient au moins similaires à celles du Produit d'origine à remplacer.

Les conditions de garantie mentionnées aux présentes conditions de garantie sont les seules offertes par Evolis. En tant que de besoin il est expressément indiqué que Evolis n'offre aucune autre garantie directe ou indirecte, expresse ou implicite, ou de quelque nature qu'elle soit et notamment, sans que cela soit limitatif, ne garantit pas la valeur marchande des Produits ou leur adéquation à un besoin particulier.

## **7) LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ**

**EVOLIS NE SERA TENUE RESPONSABLE QUE DES DOMMAGES DIRECTS ET EN AUCUN CAS DES CONSÉQUENCES DE TOUT DOMMAGE INDIRECT AYANT ENTRAÎNÉ DES PERTES DE CHIFFRES D'AFFAIRES OU DE PROFITS, MEME DANS L'HYPOTHÈSE OU EVOLIS AURAIT ÉTÉ INFORMÉE DES POSSIBILITÉS DE TELS DOMMAGES.**

**EN TOUT ÉTAT DE CAUSE, LA RESPONSABILITÉ DE EVOLIS EN CAS DE DOMMAGE DIRECT SERA LIMITÉE AU PRIX EFFECTIVEMENT PAYÉ PAR LE CLIENT POUR LE PRODUIT AYANT ENTRAÎNÉ LE DOMMAGE DIRECT SUBI.**

**LORSQUE LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR INTERDIT OU limite ces exclusions de responsabilité, Evolis exclut ou limite sa responsabilité uniquement à la mesure maximale permise par la réglementation en vigueur.**

**CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITÉ EST EXPRESSEMENT ACCEPTÉE ET ADMISE PAR LE CLIENT. CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITÉ EST UNE DES CAUSES DE L'ENGAGEMENT DE EVOLIS À L'EGARD DU CLIENT SANS LAQUELLE EVOLIS NE SE SERAIT PAS ENGAGÉE DANS LE CADRE DE CE CONTRAT.**

**LA GARANTIE ACTUELLE EST RÉGLEMENTÉE ET INTERPRÉTÉE CONFORMEMENT AUX LOIS FRANÇAISES EN VIGUEUR. LES JURIDICTIONS DU SIEGE SOCIAL D'EVOLIS SERONT SEULES COMPÉTENTES SAUF DISPOSITION LEGALE OU RÉGLEMENTAIRE CONTRAIRE.**

## **8) COORDONNÉES DE LA SOCIÉTÉ EVOLIS ET DU FOURNISSEUR DE L'IMPRIMANTE EVOLIS BADGY**

Les coordonnées de la société Evolis sont disponibles sur le site internet [www.evolis.com](http://www.evolis.com).

Pour obtenir les coordonnées du fournisseur d'imprimante Evolis Badgy, le Client pourra contacter Evolis. Evolis mettra tout en œuvre pour fournir au Client les coordonnées du fournisseur dans les meilleurs délais, à l'aide du numéro de série du Produit.

Incluye el siguiente modelo de impresora:

**Badgy** (de ahora en adelante denominado el "Producto")

#### **1) VERIFICACIÓN DEL PRODUCTO AL RECIBIRLO**

Al recibir el Producto, el comprador (el "Cliente") deberá examinar inmediatamente todos los componentes del Producto que le ha sido entregado. En caso de que faltara algún componente, estuviera dañado o tuviera un defecto visible, el Cliente deberá informar de ello al suministrador de la impresora Evolis Badgy en un plazo de dos (2) días laborables a partir de la fecha de recepción del Producto. Si el Cliente no informara a su suministrador en el plazo indicado y siguiendo el procedimiento establecido por éste, se considerará que el Cliente ha aceptado el Producto sin reservas y que ha renunciado a cualquier reclamación respecto a su suministrador y respecto a Evolis en relación con los daños o defectos visibles del Producto en el momento de recibarlo.

#### **2) COBERTURA DE LA GARANTÍA DE FABRICANTE**

Evolis garantiza al Cliente que el Producto carecerá de defectos de fabricación y de funcionamiento durante un período de un (1) año (el "Período de garantía") a partir de la fecha de compra, de acuerdo con los artículos L.211-4 y 5 del Código de consumo. A fin de poder beneficiarse de las condiciones de garantía ofrecidas por Evolis, el Cliente deberá presentar la factura como justificante (en la que se indicará sobre todo la fecha de compra y el modelo del aparato). Evolis se reserva el derecho de rechazar la aplicación de la garantía si no se presentan los documentos justificativos o si son incompletos e ilegibles, o, de forma más general, si no se cumplen las condiciones que otorgan el derecho a esta garantía.

El Cliente también deberá devolver el Producto a su suministrador de impresoras Evolis Badgy o a Evolis, en función del procedimiento definido por el suministrador de impresoras Evolis Badgy. Se recomienda que el Cliente se ponga en contacto con su suministrador de impresoras Evolis Badgy para que le informe sobre el procedimiento que se debe seguir. El Cliente se compromete a garantizar el funcionamiento del Producto en condiciones normales y a asumir los costes de envío y el seguro asociado al transporte del Producto.

Si el Producto presenta un defecto de fabricación o de funcionamiento durante el Período de garantía, Evolis se compromete a reparar o sustituir, sin costes para el Cliente, el Producto o sus piezas defectuosas, de acuerdo con las presentes condiciones de garantía. Evolis se reserva el derecho de sustituir las piezas o productos defectuosos por piezas o productos nuevos o revivificados en fábrica. El conjunto de las piezas y productos originales sustituidos pasarán a ser propiedad de Evolis. La garantía cubrirá el Producto reparado o sustituido hasta la extinción del Período de garantía original.

En caso de que Evolis constate que el Producto que le ha sido remitido no está cubierto por la garantía, por alguna de las razones previstas en las presentes condiciones de garantía, Evolis hará todo lo necesario para advertir al Cliente sobre la ausencia de garantía del Producto y le enviará un presupuesto para la reparación y la restitución del estado de funcionamiento normal del Producto.

#### **3) APLICACIÓN DE LA GARANTÍA DE FABRICANTE**

La garantía de fabricante se aplica en el país de compra del Producto.

Para beneficiarse de ella, se recomienda que el Cliente se ponga en contacto con su suministrador de impresoras Evolis Badgy para que le informe sobre el procedimiento que se debe seguir.

#### **4) GARANTÍA DEL CABEZAL DE IMPRESIÓN**

El cabezal de impresión es una pieza de desgaste compuesta de elementos muy sensibles cuya vida útil puede ser alterada, entre otros factores, por la presencia de polvo en el entorno próximo a la impresora o en las tarjetas. El Cliente tomará todas las precauciones necesarias para insertar en la impresora tarjetas limpias y sin cuerpos extraños. Además, la frecuencia y la calidad de la limpieza de la impresora son factores determinantes que permiten al usuario prolongar la vida útil del cabezal de impresión. Así, pues, se le deberá conceder una atención especial a esta operación. El Cliente debe seguir los consejos indicados en el manual de uso del Producto.

Evolis garantiza, en condiciones de uso y de funcionamiento correctas, un cabezal de impresión térmico sin defectos de fabricación ni de funcionamiento durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto.

En caso de reclamación debida a un cabezal de impresión defectuoso, Evolis se reserva el derecho de inspeccionar la impresora, el cabezal de impresión, la cinta utilizada y las tarjetas vírgenes o impresas a fin de verificar que el defecto no ha sido causado por cintas no homologadas por Evolis o por tarjetas no conformes a las especificaciones definidas por Evolis, o por partículas o sustancias extrañas que hayan causado una abrasión del cabezal de impresión. La decisión de Evolis respecto a este reclamación será irrecorrible.

Si el Cliente cree que el cabezal de impresión es defectuoso, deberá ponerse en contacto con el suministrador de impresoras Evolis Badgy para solicitar asistencia. Si el cabezal de impresión se considera defectuoso, Evolis se compromete, únicamente en virtud de esta garantía, a sustituir la pieza. El cabezal de impresión de sustitución será cubierto por la garantía hasta la extinción del Período de garantía original.

#### **5) GARANTÍA DE LAS PIEZAS SUELTA**

Evolis garantiza las piezas sueltas frente a cualquier defecto material o de fabricación hasta la extinción del Período de garantía original, o durante seis (6) meses a partir de la fecha de compra de la pieza suelta si el Período de garantía vence antes de finalizar dicho período de seis (6) meses.

En el caso de un cabezal de impresión, esta garantía sólo se aplica si se respetan todas las condiciones de mantenimiento y uso expuestas en el punto cuatro (4) GARANTÍA DEL CABEZAL DE IMPRESIÓN de este documento, así como en el manual de uso del Producto.

Esta garantía dejará de cubrir la pieza suelta si ésta se modifica, se utiliza incorrectamente o se daña a consecuencia de un accidente o una negligencia del usuario.

## **6) EXCLUSIONES DEL SERVICIO DE GARANTÍA**

Evolis no concederá garantía alguna si el número o el número de serie del Producto se ha modificado, borrado o retirado del Producto o si resulta ilegible. Igualmente, Evolis no concederá ninguna garantía si no se ha realizado un mantenimiento correcto del Producto o si deja de funcionar debido a:

- El incumplimiento de las instrucciones de instalación mencionadas en los manuales del Producto, o una negligencia del usuario;
- La aplicación del ciclo de limpieza del Producto o del cabezal de impresión no conforme a las instrucciones mencionadas en los manuales de la impresora;
- La utilización de cintas no homologadas por Evolis. Por ejemplo, la utilización de cintas no homologadas por Evolis puede perjudicar la calidad y fiabilidad de los trabajos de impresión, producir impresiones de baja calidad e incluso afectar al funcionamiento del Producto. La garantía no cubre los daños materiales o los problemas de calidad debidos a una utilización de cintas no homologadas por Evolis;
- Cualquier modificación o adaptación del Producto no comunicada expresamente o aprobada por Evolis;
- La utilización de soportes de impresión (tarjetas) no conformes a las indicaciones de Evolis;
- El reenvío no conforme del Producto (por ejemplo, una impresora enviada en un embalaje diferente del embalaje original);
- Los daños causados por catástrofes como un incendio, una inundación o una tormenta, incluidos los rayos y otras fuerzas y efectos externos;
- Los daños causados por accidentes, líquidos, productos químicos y otras sustancias, calor excesivo, ventilación inadecuada, sobretensiones, alimentación eléctrica excesiva o inadecuada;
- Las reparaciones efectuadas por cualquier tercero no autorizado por Evolis.

Esta garantía no cubre las tareas de mantenimiento periódico ni las reparaciones o sustitución de piezas a causa de un desgaste normal, así como los elementos consumibles (elementos que está previsto sustituir regularmente durante la vida útil del Producto, como por ejemplo el cabezal de impresión y las cintas).

En cualquier caso, la garantía legal relativa a los defectos y vicios ocultos se aplicará de acuerdo con los artículos 1641 a 1649 del Código civil francés.

Si un defecto mencionado por el Cliente cuando envía el Producto al suministrador de impresoras Evolis Badgy no se puede identificar o reproducir al intentar repararlo, el Cliente deberá asumir la totalidad de los costes inherentes a las operaciones de transporte y de diagnóstico. En cualquier caso, Evolis no está obligado a reparar, sustituir ni reembolsar el Producto si el Cliente no lo devuelve en las condiciones indicadas en el procedimiento que tiene a su disposición el suministrador de impresoras Evolis Badgy. Si Evolis no fuera capaz de reparar el Producto en garantía, lo sustituirá por un Producto nuevo o de ocasión con la condición de que sus funciones sean al menos similares a las del Producto original que se tiene que sustituir.

Las condiciones de garantía mencionadas en el presente documento son las únicas que ofrece Evolis. En cuanto necesario, se indica expresamente que Evolis no ofrece ninguna otra garantía directa o indirecta, expresa o implícita, o de cualquier naturaleza y, particularmente, sin que sea excluyente, no garantiza el valor comercial de los Productos o su adecuación a un fin determinado.

## **7) LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD**

EVOLIS SÓLO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS DIRECTOS Y, EN CUALQUIER CASO, DE LAS CONSECUENCIAS DE CUALQUIER DAÑO INDIRECTO QUE HAYA CAUSADO PÉRDIDAS DE VOLUMEN DE NEGOCIO O DE BENEFICIOS, INCLUSO EN CASO DE QUE EVOLIS HAYA INFORMADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

EN TODO CASO, LA RESPONSABILIDAD DE EVOLIS EN CASO DE DAÑO DIRECTO SE LIMITARÁ AL PRECIO PAGADO EFECTIVAMENTE POR EL CLIENTE POR EL PRODUCTO QUE HAYA CAUSADO EL DAÑO DIRECTO SUFRIDO.

CUANDO LA REGLAMENTACIÓN VIGENTE PROHÍBA O LIMITE ESTAS EXCLUSIONES DE RESPONSABILIDAD, EVOLIS EXCLUIRÁ O LIMITARÁ SU RESPONSABILIDAD ÚNICAMENTE EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LA REGLAMENTACIÓN VIGENTE.

EL CLIENTE ACEPTA EXPRESAMENTE ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD ES UNA DE LAS CAUSAS DEL COMPROMISO DE EVOLIS RESPECTO AL CLIENTE, SIN LA CUAL EVOLIS NO SE OBLIGARÍA EN EL MARCO DE ESTE CONTRATO.

LA GARANTÍA ACTUAL ESTÁ REGLAMENTADA Y SE INTERPRETA DE ACUERDO CON LA LEGISLACIÓN FRANCESA EN VIGOR. ÚNICAMENTE SERÁ COMPETENTE LA JURISDICCIÓN DE LA SEDE SOCIAL DE EVOLIS, SALVO QUE HAYA UNA DISPOSICIÓN LEGAL O REGLAMENTARIA QUE INDIQUE LO CONTRARIO.

## **8) DATOS DE LA EMPRESA EVOLIS Y DEL SUMINISTRADOR DE IMPRESORAS EVOLIS BADGY**

Los datos de la empresa Evolis están disponibles en el sitio web [www.evolis.com](http://www.evolis.com).

Para obtener los datos del suministrador de impresoras Evolis Badgy, el Cliente puede ponerse en contacto con Evolis. Evolis hará todo lo posible para facilitar al Cliente los datos del suministrador en el plazo más breve, con la ayuda del número de serie del Producto.

Die Garantie schließt das folgende Druckermodell ein:

**Badgy** (im folgenden als "das Produkt" bezeichnet)

#### 1) PRÜFEN DES PRODUKTES BEIM EMPFANG

Beim Empfang des Produktes muss der Käufer (der «Kunde») unverzüglich sämtliche Bestandteile des ihm ausgehändigten Produktes prüfen. Für den Fall, dass irgendein Bestandteil fehlt, beschädigt oder offensichtlich defekt ist, muss der Kunde den Lieferanten des Evolis-Druckers Badgy innerhalb von zwei (2) Werktagen vom Datum der Produktlieferung an gerechnet benachrichtigen. Für den Fall, dass der Kunde es unterlassen sollte, seinen Lieferanten innerhalb des angegebenen Zeitraumes und gemäß dem von letzterem festgelegten Verfahren zu informieren, wird davon ausgegangen, dass der Kunde das Produkt uneingeschränkt angenommen hat und von jeglichem Anspruch, den er gegenüber seinem Lieferanten bzw. Evolis in Bezug auf sichtbare Schäden oder Defekte des Produktes geltend machen könnte, bei dessen Empfang Abstand genommen hat.

#### 2) DECKUNGSBEREICH DER HERSTELLERGARANTIE

Evolis garantiert dem Kunden, dass das Produkt während des Zeitraumes von einem (1) Jahr (die «Garantiezeit»), vom Kaufdatum an gerechnet gemäß den Artikeln L. 211-4 und 5 des Verbraucherrechts keinen Herstellungs- oder Betriebsfehler aufweist. Um die von Evolis angebotenen Garantiebedingungen wahrnehmen zu können, muss der Kunde seine Rechnung vorneisen (auf der vor allem das Kaufdatum und das Druckermodell verzeichnet sind). Evolis behält sich das Recht vor, die Garantie nicht anzuerkennen, wenn die erforderlichen Belege nicht vorgezeigt werden, unvollständig oder unleserlich sind oder aber wenn die Bedingungen, die zu dieser Garantie berechtigenden, nicht erfüllt werden.

Der Kunde muss das Produkt gleichfalls dem Lieferanten seines Evolis-Druckers Badgy oder der Firma Evolis gemäß dem durch den Lieferanten des Evolis-Druckers Badgy festgelegten Verfahren zurückschicken. Der Kunde wird aufgefordert, mit dem Lieferanten seines Evolis-Druckers Badgy Kontakt aufzunehmen, damit dieser ihn von dem zu befolgenden Verfahren in Kenntnis setzt. Der Kunde verpflichtet sich dazu, die Verpackung des Produktes unter normalen Bedingungen durchzuführen, die Versandkosten sowie die mit dem Produkttransport einhergehende Versicherung zu übernehmen.

Für den Fall, dass das Produkt während der Garantiezeit einen Herstellungs- oder Betriebsfehler aufweisen sollte, verpflichtet sich Evolis, das Produkt oder dessen defekte Bestandteile im Rahmen der hier angeführten Garantiebedingungen ohne Kostenaufwand auf Kundenseite zu reparieren. Evolis behält sich das Recht vor, die defekten Bestandteile oder Produkte durch neue bzw. in der Fabrik überarbeitete Teile zu ersetzen. Sowohl die Einzelteile als auch die ersetzen Originalprodukte sind das Eigentum von Evolis.

Ein repariertes oder ersetzes Produkt wird bis zum Erlöschen der ursprünglichen Garantiezeit durch die Garantie gedeckt.

Für den Fall, dass Evolis feststellen sollte, dass das ihm zugeschickte Produkt aus einem der in den vorliegenden Garantiebedingungen vorgeesehenen Gründe nicht durch die Garantie gedeckt ist, wird Evolis das nötige unternehmen, um den Kunden von der fehlenden Produktgarantie in Kenntnis zu setzen und ihm einen Kostenvoranschlag auszustellen, der die Reparatur und die erneute Instandsetzung des Produktes erlaubt.

#### 3) EINLÖSUNG DER HERSTELLERGARANTIE

Die Garantie des Herstellers gilt in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde.

Um die Garantie einlösen zu können, ist der Kunde dazu aufgefordert, mit dem Lieferanten seines Evolis-Druckers Badgy Kontakt aufzunehmen, damit dieser ihn von dem zu befolgenden Verfahren in Kenntnis setzt.

#### 4) GARANTIE AUF DEN DRUCKKOPF

Der Druckkopf ist ein aus sehr empfindlichen Bestandteilen zusammengesetztes Ersatzteil, dessen Lebensdauer etwa durch Staubpartikel in der unmittelbaren Umgebung des Druckers oder auf den Karten beeinträchtigt werden kann. Der Kunde muss sämtliche Vorsichtsmaßnahmen berücksichtigen und in den Drucker saubere, nicht durch Fremdkörper beeinträchtigte Karten einführen. Außerdem sind die Häufigkeit und die Qualität, die der Benutzer auf die Reinigung seines Druckers verwendet, entscheidende Faktoren für eine verlängerte Lebensdauer des Druckkopfes. Dieser Vorgang ist entsprechend besonders sorgfältig auszuführen. Der Kunde sollte sich dabei an die im Handbuch des Produktes angeführten Hinweise halten.

Korrekte Benutzungs- und Betriebsbedingungen vorausgesetzt, garantiert Evolis den Thermodruckkopf ohne Herstellungs- und Betriebsfehler für den Zeitraum von einem (1) Jahr vom Kaufdatum des Produktes an gerechnet.

Im Falle der Reklamation eines beschädigten Druckkopfes behält sich Evolis das Recht vor, den Drucker, den Druckkopf, das verwendete Band und die blanko weißen und/oder bedruckten Karten eingehend zu untersuchen. Damit soll überprüft werden, dass die Beschädigung nicht auf Karten, die nicht von Evolis zugelassenen wurden und/oder auf Karten, die den von Evolis festgelegten Anforderungen nicht entsprechen, zurückgehen bzw. durch Staubpartikel oder Fremdkörper ausgelöst wurde, die eine Abnutzung des Druckkopfes verursacht haben. Die in Bezug auf eine solche Reklamation von Evolis getroffene Entscheidung ist unwiderruflich.

Ist der Kunde der Meinung, dass der betreffende Druckkopf defekt ist, sollte er den Lieferanten seines Evolis-Druckers Badgy kontaktieren, um einen Kundendienst zu beanspruchen. Ist der Druckkopf tatsächlich defekt, verpflichtet sich Evolis ausschließlich auf der Grundlage dieser Garantie, das Teil zu ersetzen. Der Ersatz-Druckkopf ist bis zum Ablauf der ursprünglichen Garantiezeit durch die Garantie gedeckt.

#### 5) GARANTIE AUF DIE EINZELTEILE

Evolis garantiert die Einzelteile gegenüber sämtlichen materiellen Schäden bzw. Herstellungsfehlern bis zum Erlöschen der ursprünglichen Garantiezeit, oder aber für einen Zeitraum von sechs (6) Monaten vom Kaufdatum des Einzelteils angerechnet, wenn die ursprüngliche Garantiezeit vor Ablauf des Zeitraumes von sechs (6) Monaten zu Ende geht.

Für den Druckkopf gilt diese Garantie lediglich, wenn sämtliche Bedingungen für die Pflege und den Gebrauch eingehalten werden, die in Abschnitt vier (4) dieses Schriftstückes (GARANTIE AUF DEN DRUCKKOPF) sowie in den Handbüchern des Produktes angeführt werden. Diese Garantie deckt das Einzelteil nicht mehr, wenn dieser infolge eines Unfalls oder einer Nachlässigkeit des Benutzers verändert, inkorrekt benutzt oder beschädigt worden ist.

## 6) AUSSCHLÜSSE DER GARANTIE

Evolis gewährt keine Garantie, wenn der Name oder die Seriennummer des Produktes verändert, gelöscht, vom Produkt entfernt oder unleserlich gemacht worden sind. Evolis gewährt gleichfalls keine Garantie, wenn das Produkt nicht korrekt gereinigt wurde oder es aus einem der folgenden Gründe nicht mehr funktioniert:

- Nichtbeachtung der in den Handbüchern des Produktes erwähnten Installationshinweise oder Nachlässigkeit des Benutzers;
- Anwendung des Reinigungszyklus des Produktes und/oder Gebrauch des Druckkopfes, die den in den Handbüchern des Produktes erwähnten Anleitungen nicht entsprechen;
- Verwendung von Bändern, die nicht von Evolis zugelassen wurden. So kann zum Beispiel der Gebrauch von Bändern, die nicht von Evolis zugelassen wurden, die Qualität und Zuverlässigkeit der Druckvorgänge beeinträchtigen, schlechte Druckarbeiten produzieren und sogar den Betrieb des Produktes beeinträchtigen. Die Garantie deckt keine materiellen Schäden oder Qualitätsprobleme, die auf den Gebrauch der nicht von Evolis zugelassenen Bänder zurückzuführen sind;
- Veränderung oder Anpassung des Produktes, die nicht ausdrücklich von Evolis veranlasst oder gutgeheißen worden ist;
- Verwendung von Druckvorlagen (Karten), die den Empfehlungen von Evolis nicht entsprechen;
- Nicht entsprechende Rücksendung des Produktes (zum Beispiel ein Drucker, der nicht in seiner Originalverpackung verschickt wird);
- Schäden, die durch Katastrophen wie Brand, Überschwemmung oder Gewitter (sowie durch Blitzschläge und andere äußere Einwirkungen) verursacht wurden;
- Schäden, die durch Unfälle, Flüssigkeiten, chemische Produkte und andere Substanzen, durch extreme Hitze, unangebrachte Lüftung, Überspannungen sowie extreme oder unangemessene Stromzufuhr verursacht wurden;
- Reparaturen, die von einer dritten, nicht von Evolis befugten Person durchgeführt wurden.

Diese Garantie gilt nicht für die regelmäßigen Reinigungen und das Reparieren oder Auswechseln einzelner Teile infolge eines normalen Verschleißes sowie für die Verbrauchsmaut (Elemente, die während der Lebensdauer des Produktes regelmäßig ersetzt werden müssen, beispielsweise Druckkopf und Bänder).

Unter allen Umständen wird die gesetzliche Garantie bezüglich eventueller Defekte und versteckter Mängel gemäß den Artikeln 1641 bis 1649 des französischen Zivilrechts angewendet.

Für den Fall, dass ein vom Kunden beanstandeter Schaden anlässlich der Verschickung des Produktes an den Lieferanten des Evolis-Druckers Badgy nicht identifiziert oder bei der Reparatur nachvollzogen werden sollte, muss der Kunde sämtliche mit den Transportvorgängen und der Diagnose einhergehenden Kosten tragen. Evolis ist unter keinen Umständen verpflichtet, das Produkt zu reparieren, zu ersetzen oder zurückzuerstatten, wenn der Kunde das Produkt nicht zu den Bedingungen zurücksendet, die das vom Lieferanten des Evolis-Druckers Badgy festgelegte Verfahren beschreibt. Für den Fall, dass Evolis nicht in der Lage sein sollte, das unter Garantie stehende Produkt zu reparieren, wird dieses unter der Bedingung, dass seine Funktionen mindestens denen des zu ersetzenen Originalproduktes entsprechen, durch ein neues oder gebrauchtes Produkt ersetzt.

Evolis gewährt nur die in den vorliegenden Garantiebedingungen erwähnten Garantiebedingungen. Im Bedarfsfall wird ausdrücklich angegeben, dass Evolis keine andere direkte oder indirekte, explizit oder implizit gewährte Garantie gleich welcher Art bietet. Ohne einschränkend verfahren zu wollen, garantiert Evolis nicht für den Marktwert der Produkte oder, ihre Anpassungsfähigkeit an ein spezifisches Bedürfnis.

## 7) HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN

EVOLIS HAFTEIT AUSSCHLIEßLICH FÜR DIREKTE SCHÄDEN UND IN KEINEM FALL FÜR FOLGEN INDIREKTER SCHÄDEN, DIE UMSATZ- ODER GEWINNVERLUSTE BEWIRKT HABEN, AUCH NICHT FÜR DEN FALL, DASS EVOLIS VON DER MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN UNTERRICHTET GEWESEN SEIN KÖNNTE.

UNTER ALLEN UMSTÄNDEN BESCHRÄKT SICH DIE HAFTUNG VON EVOLIS BEI DIREKTEM SCHÄDEN AUF DEN TATSÄCHLICH VOM KUNDEN FÜR DAS PRODUKT ENTRICHTENEN PREIS, DAS DEN ERLITTENEN DIREKTEM SCHÄDEN AUSGELÖST HAT.

WENN DIE IN KRAFT BEFINDLICHE REGLEMENTIERUNG DIESE HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE AUSGESCHLOSSEN ODER BESCHRÄKT SIND, SCHLIESST EVOLIS SEINE HAFTUNG AUS ODER BESCHRÄKT SIE AUF DIE DURCH DIE IN KRAFT BEFINDLICHE REGLEMENTIERUNG ERLAUBTE MAXIMALMASSNAHME.

DIese HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG WIRD VOM KUNDEN AUSDRÜCKLICH AKZEPTIERT UND ZUGELASSEN. DIese HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG IST EINER DER GRÜNDE FÜR DIE GEGENÜBER DEM KUNDEN EINGEGANGENE VERPFLICHTUNG VON EVOLIS, OHNE DEN EVOLIS SICH NICHT IM RAHMEN DISES VERTRAGS VERPFLECHTET HÄTTE.

DIe AKTUELLE GARANTIE WIRD GEMÄSS DEN IN KRAFT BEFINDLICHEN FRANZÖSISCHEN GESETZEN GEREGELT UND INTERPRETIERT. FALLS KEINE GEGENTILIGE RECHTLICHE ODER REGLEMENTIERENDE VERFÜGUNG VORLIEGT, IST ALLEIN DIE RECHTSPRECHUNG DES GESELLSCHAFTSSITZES VON EVOLIS AUSSCHLAGGEBEND.

## 8) ANSCHRIFT DER FIRMA EVOLIS UND DES LIEFERANTEN DES EVOLIS-DRUCKERS BADGY

Die Anschrift der Firma Evolis ist auf der Website [www.evolis.com](http://www.evolis.com) zugänglich.

Um die Anschrift des Lieferanten des Evolis-Druckers Badgy zu erfahren, kann der Kunde mit Evolis Kontakt aufnehmen. Evolis wird sich bemühen, um dem Kunden die Anschrift des Lieferanten mithilfe der Seriennummer des Produktes schnellstmöglich zukommen zu lassen.

Include il seguente modello di stampante :  
**Badgy** (da qui in poi designato come il "Prodotto")

#### **1) VERIFICA DEL PRODOTTO AL RICEVIMENTO**

Al ricevimento del Prodotto, l'acquirente (il "Cliente") dovrà immediatamente esaminare tutti i componenti del Prodotto che gli è stato consegnato. Nell'ipotesi in cui un componente manchi, sia danneggiato o presenti un difetto visibile, il Cliente dovrà informare immediatamente il suo fornitore di stampanti Evolis Badgy in un termine massimo di due (2) giorni lavorativi, a partire dalla data di ricevimento del Prodotto. Nell'ipotesi in cui il Cliente ometta di informare il suo fornitore entro i termini indicati e di seguire la procedura da quest'ultimo adottata, si considererà che il Cliente abbia accettato il Prodotto e pertanto rinunciato implicitamente a qualsiasi reclamo nei confronti del fornitore e di Evolis rispettivamente a danni o difetti visibili del Prodotto al momento del ricevimento.

#### **2) COPERTURA DELLA GARANZIA DEL FABBRICANTE**

Evolis garantisce al Cliente che il Prodotto è esente da difetti di fabbricazione o di funzionamento per un periodo di un (1) anno (il "Periodo di Garanzia") a partire dalla data di acquisto conformemente agli articoli L.211-4 e 5 del Codice del consumatore. Per potersi avvalere delle condizioni di garanzia offerte da Evolis, il Cliente dovrà poter esibire la fattura (sulla quale sono debitamente indicati dati di acquisto e modello del dispositivo). Evolis si riserva il diritto di rifiutare l'applicazione della garanzia se i documenti giustificativi non vengono presentati, sono incompleti o illeggibili o, più genericamente, se le condizioni che danno diritto alla garanzia non sono presenti. Allo stesso tempo il Cliente dovrà egualmente restituire il Prodotto al suo fornitore di stampanti Evolis Badgy o a Evolis in funzione della procedura definita dal fornitore di stampanti Evolis Badgy. Il Cliente è invitato a mettersi in contatto con il suo Fornitore di stampanti Evolis Badgy il quale lo istruirà sulla procedura da seguire. Il Cliente si impegna ad assicurare la preparazione del Prodotto in condizioni normali, a farci carico delle spese di spedizione oltre che dell'assicurazione legata al trasporto dei Prodotti.

Nell'ipotesi in cui il Prodotto presenti un difetto di fabbricazione o di funzionamento durante il Periodo di Garanzia, Evolis si impegna a riparare o sostituire, senza spese per il Cliente, il Prodotto o i suoi pezzi difettosi, sotto riserva delle presenti condizioni di garanzia; Evolis si riserva il diritto di sostituire i pezzi o i Prodotti difettosi con pezzi o Prodotti nuovi o ispezionati in officina. L'insieme dei pezzi e Prodotti originali sostituiti diventerà proprietà di Evolis.

Un prodotto riparato o in sostituzione verrà coperto dalla garanzia fino all'estinzione del Periodo di Garanzia originale.

Nell'ipotesi in cui Evolis constatasse che il Prodotto che gli viene sottoposto non è, per una delle ragioni previste dalla presenti condizioni di garanzia, coperto dalla garanzia, Evolis farà tutto ciò che è necessario per avvisare il Cliente dell'assenza di garanzia del Prodotto e gli sotterrà un preventivo degli interventi che permettono di effettuare la riparazione e rimessa in funzione normale del Prodotto.

#### **3) APPLICAZIONE DELLA GARANZIA DEL FABBRICANTE**

La garanzia del fabbricante si applica nel paese di acquisto del Prodotto.

Per beneficiarsene il Cliente è invitato a mettersi in contatto con il suo Fornitore di stampanti Evolis Badgy il quale lo informerà sulla procedura da seguire.

#### **4) GARANZIA DELLA TESTINA DI STAMPA**

La testina di stampa è un pezzo soggetto a usura composto da elementi molto sensibili la cui durata di vita può essere alterata, tra le varie cose, dalla presenza di polvere nell'ambiente vicino alla stampante o sulle schede. Il Cliente adotterà tutte le precauzioni necessarie al fine di caricare nella stampante schede pulite, esenti da corpi estranei. Inoltre la frequenza e la qualità della pulizia della stampante sono fattori determinanti che permettono all'utente di prolungare la durata di vita della testina di stampa. Si dovrà dunque dedicare la massima cura a questa operazione. Il Cliente deve fare riferimento ai consigli riportati sul manuale di uso del Prodotto. Evolis garantisce, in condizioni di uso corrette, una testina di stampa termica senza difetti di fabbricazione per un periodo di un (1) anno a partire dalla data di acquisto del Prodotto.

In caso di reclamo dovuto a una testina di stampa difettosa, Evolis si riserva il diritto di ispezionare la stampante, la testina di stampa, il nastro usato e le schede vergini e / o stampate per verificare che un difetto di tale tipo non sia stato causato da nastri non omologati da Evolis e / o schede non conformi alle specifiche definite da Evolis, o da particelle o sostanze estranee che siano state causanti di abrasione della testina di stampa. La decisione di Evolis rispetto a tale reclamo sarà irrevocabile. Se il Cliente ritiene che una testina di stampa sia difettosa, deve mettersi in contatto con il suo fornitore di stampanti Evolis Badgy per richiedere assistenza. Se la testina di stampa viene considerata difettosa, Evolis si impegna, esclusivamente in virtù di questa garanzia, a sostituirla il pezzo. La testina di stampa sarà coperta da garanzia fino a estinzione del periodo di Garanzia originale.

#### **5) GARANZIA DEI PEZZI DI RICAMBIO**

Evolis garantisce i pezzi di ricambio contro qualsiasi difetto materiale o di fabbricazione fino a estinzione del periodo di Garanzia originale, o per una durata di sei (6) mesi a partire dalla data di acquisto del pezzo di ricambio se il Periodo di Garanzia originale arriva alla scadenza prima della fine di questo periodo di sei (6) mesi. Nel caso di una testina di stampa, questa garanzia non si applica che a condizione del rispetto dell'insieme di condizioni di manutenzione e di uso presentate al punto (4) GARANZIA DELLA TESTINA DI STAMPA del presente documento, oltre che nel manuale d'uso del Prodotto.

La presente garanzia non copre più il pezzo di ricambio se questo viene modificato, mal utilizzato o danneggiato a seguito di incidente o negligenza dell'operatore.

## **6) ESCLUSIONE DEL SERVIZIO DI GARANZIA**

Evolis non darà nessuna garanzia se il nome o il numero di serie del Prodotto sono stati modificati, cancellati, rimossi dal Prodotto o resi illeggibili. Allo stesso modo, Evolis non darà garanzia se il Prodotto non è stato correttamente sottoposto a manutenzione o se cessa di funzionare in seguito a:

- Mancata osservazione delle istruzioni di installazione esposte nel manuale del Prodotto o per negligenza dell'utente;
- Applicazione del ciclo di pulizia del Prodotto e / o della testina di stampa non conforme alle istruzioni menzionate nei manuali della stampante;
- Uso di nastri di consumo non omologati da Evolis. Per esempio l'uso di nastri non omologati da Evolis può compromettere la qualità e l'affidabilità dei lavori di stampa, produrre lavori di stampa di pessima qualità, danneggiare il funzionamento del Prodotto. La Garanzia non copre i danni materiali o i problemi di qualità dovuti a una installazione di nastri non omologati da Evolis;
- Qualsiasi modifica o adattamento del Prodotto non espressamente comunicati o approvati da Evolis;
- Un uso di supporti di stampa (schede) non conforme alle indicazioni di Evolis ;
- Una ri-spedizione non adeguata del Prodotto (per esempio una stampante spedita in un imballaggio differente dall'imballaggio originale);
- Danni causati da catastrofi quali un incendio, un'inondazione o una tempesta, ivi compresi fulmini e altre forze e cause esterne.
- Danni causati da incidenti, liquidi, prodotti chimici e altre sostanze, calore eccessivo, aerazioni inadeguata, sovratensioni, alimentazione elettrica eccessiva o inadeguata;
- Riparazioni effettuate da terzi non autorizzati da Evolis.

La presente garanzia non copre manutenzioni periodiche e le riparazioni o sostituzioni che si rendano necessarie in seguito a normale usura, né gli elementi di consumo (elementi per i quali si prevede la sostituzione periodica durante la vita del Prodotto, come ad esempio testina di stampa e nastri).

Nel caso di controversie, la garanzia legale concernente difetti e vizi nascosti verrà applicata conformemente agli articoli dal 1641 al 1649 del Codice Civile francese.

Nell'ipotesi o in caso di difetto, menzionati dal Cliente al momento dell'invio del Prodotto al fornitore della stampante Evolis Badgy, che non possono essere identificati e riprodotti al momento della riparazione, il Cliente dovrà assumersi integralmente i costi inerenti alle operazioni di trasporto e di diagnosi. In caso di controversie, Evolis non è tenuta a riparare, sostituire o rimborsare il Prodotto se il Cliente non restituisce il Prodotto nelle condizioni enunciate nella procedura disponibile presso il suo fornitore di stampanti Evolis Badgy. Nell'ipotesi in cui Evolis non sia in condizioni di riparare il Prodotto in garanzia, questo verrà sostituito da un prodotto nuovo o di occasione a condizione che le sue funzioni siano almeno simili a quelle del Prodotto originale da sostituire.

Le condizioni di garanzia menzionate nelle presenti condizioni di garanzia sono le sole offerte da Evolis. Qualora necessario, qui si indica espressamente che Evolis non offre alcuna garanzia diretta o indiretta, espresa o implicita, o di qualsiasi altra natura e, nello specifico e senza che ciò sia limitativo, non garantisce il valore di mercato dei Prodotti o il loro adeguamento a bisogni particolari.

## **7) LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ**

EVLIS SARÀ RITENUTA RESPONSABILE SOLO DEI DANNI DIRETTI E IN NESSUN CASO DELLE CONSEGUENZE DI QUALSIASI DANNO INDIRETTO CHE IMPLICHI PERDITE DI SOMME DI DENARO O DI PROFITTI, ANCHE NELL'IPOTESI IN CUI EVOLIS SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. IN OGNI MODO, LA RESPONSABILITÀ DI EVOLIS IN CASO DI DANNI DIRETTI SARÀ LIMITATA AL PREZZO EFFETTIVAMENTE PAGATO DAL CLIENTE PER IL PRODOTTO CHE ABBIA COMPORTATO IL DANNO DIRETTO SUBITO.

NEL MOMENTO IN CUI LA REGOLAMENTAZIONE IN VIGORE PROIBISCA O LIMITI QUESTE ESCLUSIONI DI RESPONSABILITÀ, EVOLIS ESCLUDE O LIMITA LA SUA RESPONSABILITÀ ESCLUSIVAMENTE ALLA MISURA MASSIMA PERMESSA DALLA REGOLAMENTAZIONE IN VIGORE.

QUESTA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ È ESPRESSAMENTE ACCETTATA E AMMESSA DAL CLIENTE. QUESTA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ È UNA DELLE CAUSE DELL'IMPEGNO DI EVOLIS NEI RIGUARDI DEL CLIENTE SENZA LA QUALE EVOLIS NON SAREBBE VINCOLATA NELL'AMBITO DI UN CONTRATTO.

LA GARANZIA ATTUALE È REGOLAMENTATA E INTERPRETATA CONFORMEMENTE ALLE LEGGI FRANCESI IN VIGORE. LE GIURISDIZIONI DELLA SEDE SOCIALE DI EVOLIS SARANNO LE SOLE COMPETENTI SALVO DISPOSIZIONI LEGALI O REGOLAMENTANTI CONTRARIE.

## **8) COORDINATE DELLA SOCIETÀ EVOLIS E DEL FORNITORE DI STAMPANTI EVOLIS BADGY**

Le coordinate della società Evolis sono disponibili presso il sito internet [www.evolis.com](http://www.evolis.com).

Per ottenere le coordinate del fornitore di stampanti Evolis Badgy, il Cliente potrà mettersi in contatto con Evolis. Evolis si adopererà per fornire al Cliente le coordinate del fornitore il più presto possibile, avvalendosi del numero di serie del Prodotto.

## 대상 프린터 모델:

**Badgy** (이하 '제품'이라 칭함)

### 1) 제품 수령시의 확인

구매자("고객")는 제품을 수령하는 즉시 인도된 제품의 모든 구성품들을 확인해야 합니다. 구성품이 누락되었거나 손상된 경우 또는 구성품에 두렷한 결함이 있는 경우, 고객은 제품을 수령한 날짜로부터 근무일 기준 2일 이내에 **Evolis Badgy** 프린터 공급자에게 이를 통보해야 합니다. 고객이 정해진 기간까지 관련 절차에 따라 공급자에게 통보하지 않으면 고객이 제품을 아무런 조건 없이 수락하였으며, 또한 수령시 제품에 손상이나 두렷한 결함이 있었더라도 이에 대하여 공급자와 **Evolis**에게 어떠한 이의도 제기할 의사가 없는 것으로 간주합니다.

### 2) 제조사 보증의 범위

**Evolis**은 소비법 제L.2113조4항 및 제5항의 규정에 따라 고객에게 제품 구매일로부터 1년('보증기간') 동안 제조상의 결함 또는 기능적 결함이 없음을 보증합니다. **Evolis**가 제공하는 보증조건의 혜택을 받기 위해서는 (특히 기기를 구입한 날짜와 모델명이 기재된) 영수증을 증빙자료로 제출해야 합니다. 증빙자료가 제출되지 않았거나 제출되었더라도 **Evolis**은 미비하거나 판독이 불가능한 경우 또는 보다 일반적으로 보증 조건이 충족되지 않는 경우, **Evolis**은 보증 적용을 거부할 수 있습니다.

고객은 또한 **Evolis Badgy** 프린터 공급자에게 정한 절차에 따라 **Evolis Badgy** 프린터 공급자 또는 **Evolis**에 제품을 반송해야 합니다. **Evolis Badgy** 프린터 공급자에게 문의하여 할 절차를 알려드립니다. 고객은 제품을 정상적인 조건에 맞추어 포장해야 하며 밭송비와 제품 운송에 따른 보험료를 부담해야 합니다.

보증기간 동안 제품에 제조상의 결함이나 기능적 결함이 발견되는 경우, **Evolis**은 본 보증조건에 따라 제품 또는 결함이 있는 부품을 무상으로 수리 또는 교환하여 드립니다. **Evolis**는 결함이 있는 제품 또는 부품을 새 제품이나 새 부품 또는 공정에서 수리한 제품이나 부품으로 교환할 수 있습니다. 교환된 원래의 제품과 부품은 전부 **Evolis**가 소유권을 갖게 됩니다.

수리 또는 교환된 제품에 대해서는 원래의 보증기간이 끝날 때까지 보증이 적용됩니다.

반송된 제품은 보증기간에 명시된 어느 한 가지 이유로 보증을 받을 수 없는 것으로 판명되는 경우, **Evolis**는 고객에게 제품이 보증 대상이 아님을 통보하고 제품을 다시 정상적으로 작동시키기 위해 필요한 수리비용을 보내드립니다.

### 3) 제조사 보증의 제외

제조사 보증은 제품을 구매한 국가에 한하여 적용됩니다.

**Evolis Badgy** 프린터 공급자에게 문의하면 보증 혜택을 받기 위해 따라야 할 절차를 알려드립니다.

### 4) 프린트 헤드 보증

프린트 헤드는 매우 민감한 요소들로 구성된 마모성 부품이며 특히 프린터 주변이나 카드에 먼지가 있으면 수명이 단축될 수 있습니다. 고객은 이를잘이 몰라 않은 깨끗한 카드를 프린터에 삽입할 수 있도록 필요한 모든 예방 조치를 취해야 합니다. 또한 프린터 청소의 첫수와 품질은 프린트 헤드의 수명을 연장시킬 수 있는 매우 중요한 요소입니다. 그러므로 프린터 청소에 각별히 신경을 써야 합니다. 고객은 제품 사용설명서에 상세히 기록된 지침을 참조해야 합니다.

**Evolis**은 제품을 올바른 방식으로 사용하고 적동시킨다는 조건 하에서 제품 구매일로부터 1년간 열전사 프린트 헤드에 제조상의 결함 또는 기능적 결함이 없음을 보증합니다.

프린트 헤드의 결함으로 인하여 이의가 제기되는 경우, **Evolis**은 이 결함이 **Evolis**가 승인하지 않은 리본 및/또는 **Evolis**가 정한 규격에 맞지 않은 카드, 또는 프린트 헤드를 마모시킨 입자 또는 이물질 때문에 발생한 것인지 그 여부를 확인하기 위하여 프린터, 프린트 헤드, 사용한 리본, 공카드, 인쇄된 카드 등을 검사할 권한을 보유합니다. 이의 제기와 관련하여 **Evolis**가 내리는 결론은 확정적인 것으로 번복되지 않습니다.

프린트 헤드에 결함이 있다고 판단되면 **Evolis Badgy** 프린터 공급자에게 연락하여 지원을 요청하십시오. 프린트 헤드에 결함이 있는 것으로 밝혀지는 경우, **Evolis**는 오직 본 보증서에 따라서만 부품을 교환해드립니다. 교환된 프린트 헤드에 대해서는 원래의 보증기간이 끝날 때까지 보증이 적용됩니다.

### 5) 부속품 보증

보증에는 부속품을 구입한 날짜로부터 6개월 동안 보증이 적용됩니다. 단, 원래의 보증기간의 잔여 기간이 6개월 미만인 경우에는 부속품을 구입한 날짜로부터 6개월 동안 보증이 적용됩니다.

프린트 헤드의 경우, 본 문서의 제4항 (4) 프린트 헤드 보증과 제품 사용설명서에 명시된 유지관리 및 사용조건 일체를 준수하는 조건에서만 보증이 적용됩니다.

사용자가 부속품을 임의로 변경하였거나 잘못 사용한 경우, 또는 사고나 사용자의 부주의로 인하여 부속품이 손상된 경우에는 본 보증이 적용되지 않습니다.

## 6) 보증의 제외사항

제품의 이름 또는 일련번호가 변경, 삭제, 제거되었거나 판독이 불가능한 경우, **Evolis**는 어떠한 보증도 하지 않습니다. **Evolis**는 제대로 관리하지 않았거나 다음과 같은 이유로 고장이나 난 프린터에 대해서도 마찬가지로 아무런 보증을 하지 않습니다.

- 제품 사용설명서의 설치 지침을 따르지 않았거나 사용자의 부주의로 인하여 고장이 난 경우.
- 프린터 사용설명서에 언급된 형소 주기 지침을 무시한 제 프린터 및/또는 프린트 헤드를 사용한 경우.
- **Evolis**가 승인하지 않은 리본을 사용한 경우. **Evolis**가 승인하지 않은 리본을 사용하면 인쇄 작업의 품질과 신뢰성이 영향이 있을 뿐만 아니라 인쇄물의 품질이 저하되고 심하면 제품의 고장이 야기할 수 있습니다. **Evolis**가 승인하지 않은 리본 사용에서 비롯된 물질적 손해 또는 품질 저하에 대해서는 보증을 받을 수 없습니다.
- **Evolis**에 알리지 않거나 승인을 받지 않고 재품을 변경 또는 개조한 경우.
- **Evolis**가 권장하는 것과 다른 인쇄 매체(카드)를 사용한 경우.
- 부적절한 방식으로 제품을 반송한 경우(예: 프린터를 원래의 포장과 다르게 포장하여 발송한 경우).
- 화재, 홍수, 폭풍우, 낙뢰, 기타 외부의 충격 및 영향과 같은 재난으로 인하여 제품이 손상된 경우.
- 사고, 액체, 화학물질, 기타 물질, 과열, 환기 불량, 과선압, 과도하거나 부적절한 전원 공급 등으로 인하여 제품이 손상된 경우.
- **Evolis**의 공인을 받지 않은 제3자가 수리를 한 경우.

본 보증은 정상적인 마모로 인한 부품의 교환, 수리 또는 경기적인 유지관리 및 소모성 부품(예: 프린트 헤드와 리본처럼 제품의 수명 기간 동안 주기적으로 교환해야 하는 부품)에 대해서는 적용되지 않습니다.

결함 및 잠재적 하자에 대한 법적 보장은 어떤 경우라도 프랑스 민법 제 1641 조 ~ 제 1649 조의 규정에 따라 적용됩니다.

고객이 **Evolis Badgy** 프린터 공급자에게 제품을 발송하면서 저작한 결함이 수리시 확인 또는 재발되지 않는 경우, 운송 및 진단 작업에 소요된 일체의 비용은 고객이 부담해야 합니다. **Evolis Badgy** 프린터 공급자가 제공하는 결함에 명시된 것과 다른 조건으로 반송된 제품에 대하여 **Evolis**는 어떤 경우라도 제품을 수리, 교환 또는 환불하지 않습니다. 보증기간 중인 재품을 수리할 수 없는 경우, **Evolis**는 새 재품 또는 원제품과 유사한 기능을 가진 중고품으로 교환해드립니다.

본 세번의 보증서는 **Evolis**가 제공하는 유일한 보증서입니다. **Evolis**는 보증서를 재발급하지 않으며, 본 세번의 보증서에 달리 명시된 경우를 제외하고는 적법적인 간접적인언, 명시적이건 양식적이건 어떠한 종류의 보증도 하지 않습니다. **Evolis**는 또한 제품의 상품가치 또는 특정 필요에 대한 적합성을 보증하지 않습니다.

## 7) 책임의 한계

**EVOLIS**는 오직 적법적인 손해에 대해서만 책임을 지며, 매출 또는 수익의 손실을 초래한 모든 간접적 손해의 결과에 대해서는, 비록 그러한 손해의 발생 가능성에 대해 미리 통보받은 경우라도 일체 책임을 지지 않습니다.

직접적인 손해의 경우에도 **EVOLIS**의 책임은 절대적인 손해를 초래한 제품에 대하여 고객이 실제 지불한 비용으로 제한됩니다.

시행 중인 법률이 이러한 책임의 배제를 금지 또는 제한하는 경우, **EVOLIS**는 오직 해당 법률이 허용하는 최대 수준으로 자사의 책임을 배제 또는 제한합니다.

고객은 이같은 책임의 한계를 명백하게 수락하고 동의합니다. 이 책임의 한계는 **EVOLIS**가 고객과 체결하는 계약의 여려 조항들 가운데 하나입니다. **EVOLIS**는 이 조항을 떠나서 본 계약과 관련하여 어떠한 약속도 하지 않습니다.

본 보증서는 현행 프랑스 법률에 따라 규정되고 해석됩니다. 본 계약과 관련하여 분쟁이 발생하는 경우, 달리 명시되어 있지 않는 한 **EVOLIS** 본사의 소재지 법원을 유일한 관할 법원으로 합니다.

## 8) EVOLIS 및 EVOLIS BADGY 프린터 공급자의 연락처 정보

**Evolis** 연락처 정보는 [www.evolis.com](http://www.evolis.com) 웹 사이트에서 구할 수 있습니다.

**Evolis Badgy** 프린터 공급자의 연락처 정보를 구하려면 **Evolis**에 문의하여 주십시오. **Evolis**는 제품의 일련번호를 사용하여 최대한 빨른 기일 내에 공급자의 연락처 정보를 고객에게 제공하기 위해 최선의 노력을 다하겠습니다.

この規定はプリンタの以下のモデルに関するものです。

## パッジー (Badgy) (以下「製品」と呼ぶ)

### 1) 受領時の製品確認

製品の受領時、購入者（以下「顧客」と呼ぶ）は直ちに、納品された製品のすべての部品を点検しなくてはならない。部品が足りない場合、部品が破損している場合、または明らかに不良品である場合、顧客は、製品受領日を起算日として2営業日以内に、エボリス・パッジーの販売者にこれを通知しなくてはならない。顧客が、上記の期間内に納入者が設定した方法により販売者に通知しなかった場合、顧客は製品を留保し受領したものとみなされ、販売者およびエボリスに対して、製品の破損や受取時点で明らかな不良品であったことを理由とした異議申立を放棄したものとみなされる。

### 2) 製造者保証のカバー範囲

消費法典L.211-4条およびL.211-5条に基づき、エボリスは顧客に対して、製品に製造時の不良がないこと、あるいは、購入日を起算日として1年間（以下「保証期間」と呼ぶ）動作不良がないことを保証する。エボリスの提供する保証条件を受けるために、顧客は請求書（とくに購入日および機種が明記されたもの）で購入の事実を証明しなくてはならない。エボリスは、証明書類が提示されない場合、不完全なものである場合、判読不能なものである場合、および一般的にこの保証を受けるための条件が満たされていない場合、保証の適用を拒否する権利を有する。

また、顧客は、エボリス製プリンタ・パッジーの納入者の設定した方法により、エボリス製プリンタ・パッジーの納入者またはエボリス社宛てに製品を返送しなくてはならない。顧客は、エボリス製プリンタ・パッジーの販売者にコンタクトを取り、取るべき手続を確認しなくてはならない。顧客は、通常の条件下において、製品を梱包し、送料および配達輸送にかかる保険料を負担する。

製品が製造時の不善の場合または保証期間中の動作不良の場合、エボリスは、当保証条件の範囲内で、顧客に費用を請求することなく、不良品である製品または部品を修理または交換する義務を負う。エボリスは不良品の部品または製品を新品の部品または製品または工場で点検された部品または製品と交換する権利を有する。交換されたものと部品および製品の所有権はエボリスのもとなる。

修理または交換された製品の保証期間は、当初の保証期間の終了日までとする。

当保証条件に規定されるいずれかの理由により、エボリスに送付された製品が保証適用外であることをエボリスが確認した場合、エボリスは、製品が保証外であることを顧客に通知し、製品の修理および通常動作が可能な状態に戻すための見積書を顧客に送付するために必要な手続を取る。

### 3) 製造者保証の適用

製造者保証は、製品の購入国において適用される。

保証を受けられるには、顧客は、エボリス製プリンタ・パッジーの販売者にコンタクトを取り、しかるべき手続を確認する。

### 4) プリンtheadの保証

プリンtheadはとても繊細な消耗品であり、たとえば、プリンタの置かれた環境やカード上に埃があることで、寿命が短くなる。顧客は、清潔で異物が付着していないカードをプリンタに挿入できるよう、あらゆる必要な措置を採ること。また、プリンタのクリーニング頻度やクリーニング作業の質が、プリンtheadの寿命を伸ばすための重要な要素である。したがって、クリーニング時には細心の注意を払う必要がある。顧客は、製品の使用マニュアルに記載の注意事項を確認しなくてはならない。

エボリスは、使用条件と正常な機能が守られている場合に、製造時の不良や動作不良のない熱転写式のプリンtheadを製品購入日を起算日として1年間保証する。

プリンtheadの不良の申立てがあった場合、エボリスは、プリンタ、プリンthead、使用されたインクリボンやエボリスの定義した仕様に合致しないカードによるものでないか、あるいは微粒子や異物によりプリンtheadの磨耗が引き起こされたかを確認する権利を有する。こうした申立てに対するエボリスの決定は最終的なものであり、変更はあり得ない。

プリンtheadが不良品であると考える顧客は、エボリス製プリンタ・パッジーの販売者にコンタクトを取り、アシスタンスを依頼する。プリンtheadが不良品であるとみなされた場合、エボリスは、当保証書の定めに従い、当該パーツを交換する義務を負う。交換したプリンtheadの保証期間は、当初の保証期間の終了日までとする。

### 5) 交換パーツの保証

エボリスは、当初の保証期間の終了日まで、あるいは交換パーツの購入日から6ヶ月以内に当初の保証期間が終了する場合は同購入日を起算日として6ヶ月間、交換パーツのあらゆる物理的または製造時の不良を保証する。

プリンtheadへの交換の場合、この保証は、當書類の第4項「プリンtheadの保証」および製品の使用マニュアルに規定されるメンテナンス条件および使用条件が遵守されている場合にのみ適用される。

プリンtheadが改造された場合、正しく使用されていない場合、または事故やユーザの不注意により破損した場合、交換パーツの保証は行われない。

## 6) 保証サービスの適用除外事項

エボリスは、製品名やシリアルナンバーが変更、消去された場合、製品から取り外された場合、判読不能な状態にされた場合、一切の保証を行わない。また、エボリスは、製品が正しくメンテナンスされなかった場合や動作不良が次に挙げないいずれかの原因により発生した場合も、一切の保証を行わない。

- 製品マニュアルに記載の設置手順が遵守されなかったこと、またはユーザの不注意があったこと。
- およびプリントヘッドのクリーニングガイドがプリントマニュアルに記載された手順に合致していないこと。
- エボリスが承認していないインクリボンを使用したこと。たとえば、エボリス未承認インクリボンの使用は、印字タスクの質と印字内容への信頼性を損ね、質の悪い印字を行い、製品の動作に悪影響を及ぼす可能性もある。エボリス未承認インクリボンにより発生した物的な損傷または印字の質に関する問題は、保証の適用外である。
- エボリスが特別に指示したもの、またはエボリスが承認したものを除く、製品の改造または手直しがあったこと。
- エボリスの推奨していない印字媒體（カード）を使用したこと。
- 返送方法が製品に適さないものであったこと（たとえば、プリント本来の梱包材とは異なる梱包材を用いて返送されたもの）。
- 火災、浸水、暴風雨、落雷、その他の不可抗力や外的要因により引き起こされた損害。
- 事故、液体、化学物質、その他の材質、過熱、不適切な環境条件、過電圧、過電流または不適切な電力供給により引き起こされた損害。
- エボリスの承認を受けていない第三者による修理が行われた場合。

当保証では、定期的なメンテナンス、通常の劣化によるバーツ、消耗品（製品の使用期間中、定期的に交換することが予定されている部品、たとえばプリントヘッドやインクリボンなど）の修理または交換はカバーされない。

いわゆるにせよ、不良品は必ず隠された瑕疵に関する法的保証は、フランス民法 1641 条から 1649 条の規定に従って適用される。  
エボリス製プリンタ・バッジ販売店での製品返送時に顧客が示した不良が特定できない場合、または修理時に再現できない場合、顧客は輸送および点検作業にかかる費用の全額を負担しなくてはならない。いずれにせよ、エボリスは、顧客がエボリス製プリンタ・バッジ販売者から指示された手続に規定される条件に従って製品を返送しなかった場合、製品の修理、交換、払い戻しを行う義務を負わない。エボリスが保証期間中の製品を修理できない場合、同製品は新品または交換すべき当初の製品と同程度以上の機能を有する中古品と交換される。

エボリスは、当保証条項内に記載されている保証条件のみを提供している。必要なことだが、エボリスはこれ以外の直接的、間接的、明示的、暗示的な、いかなる形態による保証も行わないことを特にここに記載する。とともに、限定的なものであっても、エボリスは製品の商品価値を保証したり、製品が個別のニーズに適合するものであることを保証することはない。

## 7) 保証責任の範囲

エボリスは、直接的な損害に対する責任のみを負うものであり、いかなる場合も、取引や利益の喪失を引き起こした間接的な損害の影響に対する責任を、エボリスに対してどのような損害の可能性が通知された場合であっても、これを負わないことをする。

いわゆるにせよ、直接的な損害があった場合のエボリスの責任は、被害を直接的に引き起こした製品の価格として顧客が実際に支払った金額に限られる。  
現行の規則により、責任範囲のこうした適用除外項目が禁止あるいは制限されている場合、エボリスの責任範囲は、現行の規則により認められる最高限度に相当する範囲と設定または制限する。

この保証責任範囲の設定は、顧客が特別に受諾、承認することとする。この保証責任範囲の設定は、エボリスが契約書の枠内で確約していない内容を顧客に対して保証しないことの理由の 1 つである。

現在の保証内容は、現行のフランス国内法に従って規定され、解釈される。法令による反対規定がない限り、エボリス本社所在地の裁判所を唯一の管轄裁判所と定める。

## 8) エボリス社およびエボリス製プリンタ・バッジ販売者の連絡先

エボリス社の連絡先は次のウェブサイト上で確認できる：[www.evolis.com](http://www.evolis.com)。

エボリス製プリンタ・バッジ販売者の連絡先については、顧客はエボリスに問い合わせができる。エボリスは、製品のシリアルナンバーから、顧客に販売者連絡先をなるべく早く通知する。

针对以下打印机型号：  
**Badgy** (以下称为“产品”)

#### 1) 接收后检查产品

接收产品后，购买者（“客户”）应检查产品的全部组件。假如发现组件不全、破损或有明显缺陷，客户应在接收产品当日起的两(2)个工作日内，通知**Evolis Badgy**打印机供应商。假如客户没能在上述期限内通知供应商产品有问题，根据后者建立的规定，则表示客户无保留地接受产品，并放弃一切因接收时产品损坏或存在明显缺陷而投诉**Evolis**公司或**Evolis**供应商的权利。

#### 2) 制造商担保范围

**Evolis**向客户保证，产品在一(1)年(\*担保期限\*)内不存在任何生产故障及运行缺陷。保修期从消费法第L.211 条款 4 与 5 节规定的购买日期开始计算。实施由**Evolis**提供的担保条件，客户应提供购买账单(上面注明有购买日期以及设备型号)。对于未出具购买证明，购买证明不齐全或字迹难以辨认，更广泛来说，对于所有不满足保修条件的情况，**Evolis**保留拒绝实施担保条件的权利。

根据**Evolis Badgy**打印机供应商确定的规定，客户应将产品返还至**Evolis Badgy**打印机供应商，或**Evolis**公司处。客户须与**Evolis Badgy**打印机供应商取得联系，以获取担保声明程序的相关信息。客户须保证产品的包装状况正常，并承担运费以及相关的邮寄保险费用。

假如产品在保修期内出现生产故障或运行缺陷，在符合本担保条件的情况下，**Evolis**承诺免费修理或更换产品/故障零件。**Evolis**保留使用全新的，或经过工厂复查的产品或零件，来更换故障产品或零件的权力。所有经替换的产品或零件则为**Evolis**所有。

经过修理或更换的产品仍享受担保条件，直至原产品的担保期限结束。

假如**Evolis**了解到由客户返送的产品，不具有担保条件所规定的故障原因，超出担保范围，**Evolis**将通知客户担保条件无效，并提供恢复产品正常运转状态的修理报价单。

#### 3) 应用制造商担保

制造商担保仅在购买国内有效。

欲应用制造商担保，客户须同**Evolis Badgy**打印机供应商取得联系，以获取担保声明程序的相关信息。

#### 4) 打印头担保条件

打印机属于易耗损零件，由极敏感的元素构成。其使用寿命可能因打印机所处的环境中，或使用的卡片上存在灰尘等原因而缩短。客户须采取必要的预防措施，保证向打印机内插入干净的卡片，去除一切杂质。此外，清洁的频率与质量也是延长打印头使用寿命的决定因素。**Evolis**始终向客户强调，清洁打印头时须格外小心操作，并且要严格遵循产品使用手册中的操作方法。

**Evolis**保证，在正常使用与运作的条件下，热力打印头从购买日期起一(1)年内无生产故障及运转缺陷。

假如出现针对打印头故障的担保声明，**Evolis**保留检查打印机、打印头、打印带、空白/打印卡的权力，已确认故障并非由**Evolis**不认可的打印带、和/或不符合**Evolis**规范的打印头，或由杂质造成的打印头磨损所引起。针对此类担保声明，**Evolis**的决定为最终决定，具有约束力。

假如客户认为打印头出现故障，则应与**Evolis Badgy**打印机供应商联系以获得协助。假如打印头被认定确实存在故障，在本担保条款的范围内，**Evolis**承诺更换打印头零件。更换的打印头仍然享受担保条件，直至原担保期限结束。

#### 5) 零件担保条件

**Evolis**在原担保期限内，或在购买零件当日起的六(6)个月内(假如原担保期限在这六个月之前结束)，为所有出现材料或生产缺陷的零件提供担保。

假如问题零件为打印头，担保条件仅在遵循本文第四(4)部分**打印头担保条件**，以及用户手册中的维护与使用条件的情况下，方能生效。

假如问题零件已经过改装，或被不当使用，或由于事故(用户疏忽而被损坏的情况下)，该担保承诺无效。

## 6) 换保外项目

如果产品的名称或编号经过更改、擦除、卸除、或无法辨认, **Evolis**则不承诺任何担保义务。同样, 如果产品未被正确维护, 或由于以下原因引起运转不正常, **Evolis**不承担责任:

- 忽略产品使用手册中提及的安装指示, 或用户的疏忽使用;
- 产品或打印头的清洁周期不符合打印机手册中的指示;
- 使用**Evolis**不认可的打印带。例如: **Evolis**不认可的打印带可能影响打印质量以及稳定性, 产生品质差的打印品, 甚至影响机器的正常运转。由使用**Evolis**不认可的打印带而引起的材料损坏或质量问题, 不在**Evolis**产品担保的范围之内;
- 所有在未通知**Evolis**或未经**Evolis**许可的情况下, 对产品做出的改装;
- 使用**Evolis**推荐的打印媒介(打印卡);
- 所有不合規的产品发货(例如产品的寄发包装非原包装);
- 由于火灾、水灾、暴雨或雷电等灾难性事件, 或由外界原因导致的产品损坏;
- 由于事故、液体、化学物品或其它物质、温度过高、通风不当、高压、供电强度过高或不当等原因造成的产品损坏;
- 在未获**Evolis**的许可下, 产品经过第三方的修理;

该担保条款不包括正常消耗零件同所有易耗品(在产品使用寿命期间需要定期更换的部件, 比如打印头与打印带)的周期性维护、修理与更换。

无论出于何种原因, 关于产品故障与索赔的法律担保条件, 依据法国民法第 1641 至 1649 条款的条款实施。

假如, 在**Evolis Badgy**打印机供应商接收产品后, 无法确认由客户提出的故障问题确实存在; 或该问题在维修过程中不再出现, 则由客户承担全部的邮寄以及诊断费用。无论出于各种原因, 假如客户没有按照**Evolis Badgy**打印机供应商处的产品退换规程操作, **Evolis**均不承担产品的维修、更换或退款责任。假如**Evolis**无法修复担保范围内的产品, 则会用一部新产品, 或二手产品来替换原产品, 条件是其功能至少与被替换的产品近似。

除当前担保书中注明的担保条件外, **Evolis**不提供其它任何担保服务。有必要明确指出**Evolis**不提供其它直接或间接的, 明确或隐含的, 任何性质的担保服务, 尤其不保障产品的商业价值, 以及产品需符合某一特殊的应用要求等等。

## 7) 责任限制

**EVOLIS** 仅对直接损坏承担责任。在任何情况下, 对营业额或利润亏损等间接损失均不承担责任, 即使 **EVOLIS** 曾被告知可能出现这样的损失。

无论出于何种原因, **EVOLIS** 对于直接损失的责任, 限制在客户购买造成直接损失的产品时, 实际付款金额的范围内。

假如现行法律禁止或限制以上的责任免除, **EVOLIS** 将根据现行法律, 最大程度上地排除或限制其责任。

该责任限制明确被客户接受与承认, 该责任限制是 **EVOLIS** 愿意向客户做出担保承诺的原因之一。假如没有该责任限制, 当前的担保合同则不存在。

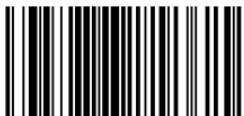
本担保条款符合现行的法国法律, 并按照法国法律理解。除非存在相反的法律条例或规定, 否则只有 **EVOLIS** 总公司所在地的司法机构具有法律权能。

## 8) EVOLIS 公司以及 EVOLIS BADGY 打印机供应商的联系方式

**Evolis** 公司的联系方式可参考公司网站 [www.evolis.com](http://www.evolis.com)。

欲获取 **Evolis Badgy** 打印机供应商的联系方式, 客户可联系 **Evolis** 公司。**Evolis** 将根据产品编号, 尽快为客户提供对应的供应商地址。

**badgy**



CP001472 Rev.B0

Printed in France

© 2011 Evolis Card Printer. All rights reserved.